

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Special Projects/Projets Spéciaux
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage/, Phase III
Floor 10C1/Étage 10C1
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet RELOCATION SERVICES	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60LM-110012/H	Amendment No. - N° modif. 011
Client Reference No. - N° de référence du client E60LM-110012	Date 2014-05-12
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZL-109-27473	
File No. - N° de dossier 109z1.E60LM-110012	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-05-27	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Stephen, Renee	Buyer Id - Id de l'acheteur 109z1
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6973 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-2675
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification 011 vise à donner des précisions et des réponses aux questions posées.

Question 1:

1) La feuille Excel (Financial Evaluation _for RFP_FINALto Bidders.xlsx) fournie par TPSGC fait état, dans l'onglet portant sur les services généraux de déménagement tout compris (SGDTC), de 10 512 déménagements. TPSGC confirmera-t-il certains renseignements sur la provenance de ces données, notamment les clients dont il est question (le MDN, la GRC ou le SCD), la période au cours de laquelle les données ont été recueillies (par exemple, du 1^{er} avril 2012 au 31 mars 2013) et si ces données représentent un échantillon ou l'intégralité des données disponibles sur cette période?

Réponse 1:

Les données présentées portent sur les déménagements du MDN, de la GRC et du SCD qui ont été effectués pendant trois années (soit en date des exercices 2009-2010, en 2010-2011 et en 2011-2012). Le tableau sur les SGDTC se veut une représentation des données recueillies sur les volumes historiques; il a été établi selon la méthode suivante :

1. On a analysé les données du MDN, de la GRC et du SCD en date des exercices 2009-2010, 2010-2011 et 2011-2012 afin de déterminer si la répartition des déménagements présentait des caractéristiques communes au regard du poids et de la distance. L'analyse portait donc forcément sur les déménagements de ces organisations dont les données indiquaient le poids et la distance (les données sur les déménagements aux États-Unis et en provenance de ceux-ci n'indiquaient aucune distance, puisqu'il s'agissait de déménagements considérés comme étant de zone à zone; les données sur les déménagements confiés à des tiers fournisseurs de services n'indiquaient aucune distance, et ces déménagements faisaient l'objet d'appels d'offres distincts; les données sur les déménagements visant uniquement des véhicules personnels n'indiquaient aucune distance, et ces déménagements faisaient l'objet d'appels d'offres distincts).
2. Lorsqu'on a confirmé que les déménagements de ces organisations présentaient les mêmes caractéristiques au regard du poids et de la distance, on a déterminé le nombre de déménagements qu'il fallait pour donner un échantillon représentatif sur le plan statistique. Cet échantillon, qui portait sur un effectif approximatif de 12 000 personnes déménagées annuellement (à savoir des employés du MDN, de la GRC et du SCD dont le poids et la distance du déménagement étaient connus; les autres déménagements en étaient exclus, comme il est expliqué ci-dessus), se voulait exact à 99 %. Il a été établi que les données réelles sur les déménagements devaient englober 10 500 personnes pour donner une variation de plus ou moins 0,5 %.
3. On a additionné les données portant sur les trois années en fonction du poids et de la distance, puis on les a divisées par trois pour en faire une moyenne, selon une échelle graduée par échelons de 100 livres et de 100 milles.
4. Des bandes de distance et de poids comprenant relativement peu de déménagements ont été regroupées sous la forme du tableau relatif aux soumissions financières qui est présenté dans la demande de propositions relativement à la pondération des SGDTC.
5. Le tableau sur les SGDTC qui en a résulté comprenait encore des cellules indiquant aucun (0) déménagement. On y a donc remplacé le zéro (0) par un un (1) pour les besoins de l'évaluation.

6. Une fois que le tableau sur les SGDTC a été créé, on a calculé les distances des déménagements de zone à zone aux États-Unis et en provenance de ceux-ci à même les données compilées à ce sujet sur trois années. Les caractéristiques de ces déménagements ont été comparées à celles des déménagements visés par la première étape. Il s'est avéré qu'aucun changement au tableau sur les SGDTC n'était nécessaire.

Les soumissionnaires peuvent obtenir toutes les données sur les déménagements effectués en 2009-2010, en 2010-2011 et en 2011-2012 en en faisant la demande à l'autorité contractante identifiée à la section 5.1 de la Partie 7 - Clauses du contrat subséquent.

Question 2:

2) Le tableau relatif au supplément pour le carburant qui figure dans la demande de propositions semble erroné à la dernière ligne. Il y est en effet indiqué que le taux par litre va de 3,378 \$ à 3,463 \$. Or, cette fourchette ne coïncide pas avec celle indiquée à la ligne précédente, à savoir de 2,337 \$ à 2,423 \$. La dernière ligne du Tableau 7 de l'annexe B est-elle tout simplement erronée, et TPSGC entend-il donner les chiffres exacts?

Réponse 2:

Vous avez raison. Le tableau sera corrigé de la manière suivante :

Annexe B - Base de paiement; Section 3 - Frais supplémentaires (Tableau 7 de l'annexe B)

SUPPRIMER:

Origine	Destination	Supplément pour le carburant
\$0.777	\$0.862	-1.75%
\$0.863	\$0.949	-1.50%
\$0.950	\$1.036	-1.25%
\$1.037	\$1.122	-1.00%
\$1.123	\$1.209	-0.75%
\$1.210	\$1.296	-0.50%
\$1.297	\$1.382	-0.25%
\$1.383	\$1.469	0.00%
\$1.470	\$1.556	0.25%
\$1.557	\$1.643	0.50%
\$1.644	\$1.729	0.75%
\$1.730	\$1.816	1.00%
\$1.817	\$1.903	1.25%
\$1.904	\$1.989	1.50%
\$1.990	\$2.076	1.75%
\$2.077	\$2.163	2.00%
\$2.164	\$2.249	2.25%
\$2.250	\$2.336	2.50%
\$2.337	\$2.423	2.75%
\$3.378	\$3.463	3.00%

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60LM-110012/H

Amd. No. - N° de la modif.

011

Buyer ID - Id de l'acheteur

109zl

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60LM-110012

File No. - N° du dossier

109zlE60LM-110012

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

INSÉRER:

Origine	Destination	Supplément pour le carburant
\$0.777	\$0.862	-1.75%
\$0.863	\$0.949	-1.50%
\$0.950	\$1.036	-1.25%
\$1.037	\$1.122	-1.00%
\$1.123	\$1.209	-0.75%
\$1.210	\$1.296	-0.50%
\$1.297	\$1.382	-0.25%
\$1.383	\$1.469	0.00%
\$1.470	\$1.556	0.25%
\$1.557	\$1.643	0.50%
\$1.644	\$1.729	0.75%
\$1.730	\$1.816	1.00%
\$1.817	\$1.903	1.25%
\$1.904	\$1.989	1.50%
\$1.990	\$2.076	1.75%
\$2.077	\$2.163	2.00%
\$2.164	\$2.249	2.25%
\$2.250	\$2.336	2.50%
\$2.337	\$2.423	2.75%
\$2.424	\$2.510	3.00%

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES